

发表
评论
说

南《政治报》
西沙群岛等归属中国从未成为问题

南《战斗报》文章《阮文绍的一根脆弱的救命稻草》

【本刊讯】南斯拉夫《政治报》一月二十二日发表一篇评论，谈西沙群岛的归属问题，摘要如下：

中国南海中帕拉塞尔群岛中一些世上默默无闻的小岛突然成了世界舆论注意的中心。在西贡本月初毫无根据地宣布它对位于南越港口岷港和顺化以东的岛屿拥有管辖权并否认了它“侵占中国领土”之后，西贡军队对帕拉塞尔群岛进行了甚至是很强大的武装干涉。这场突如其来的武装干涉的结局是尽人皆知的：战斗之后岛屿又重新置于中国政府的控制之下。

一九一九年至一九二九年日本人曾使用鸟群在岛上留下的鸟粪，同年法国出兵干涉，尽管中国一再抗议，但法国于一九三三年侵占了该岛并一直留驻到一九三九年由于日本的武装干涉该岛又重新属东京政府为止。

第二次世界大战之后，这个群岛归属中国国民党，中国革命胜利之后，这些岛屿自然属于毛泽东的中国。这些群岛中的南沙、中沙和西沙是其中最主要的岛屿，因为岛上有饮水、公路和窄轨铁路。

这些岛归属中国政府这一问题迄今从未成过问题，因为对这些岛屿的管辖权自革命胜利之后就继承下来了。在世界各国所有地图上这些岛都划为中国领土，这一事实也证明帕拉塞尔群岛属于中国。

【本刊讯】南斯拉夫《战斗报》一月二十二日以《阮文绍的一根脆弱的救命稻草》为题刊登斯·帕夫洛维奇写的一篇文章，摘要如下：

南越的战争机器一刻也不停息：它除了同解放力量的战士在自己的国土上交战之外，现在又开辟了另一个战场，在帕拉塞尔群岛上同奋起保卫本国领土的中国海军部队和空军部队发生了冲突。

人们认为，最近几天关于中国南海海底蕴藏着丰富的石油资源的消息是中国和南越围绕着荒无人迹的珊瑚岛展开冲突的原因。这种说法肯定也包含着某种真理，但是另一方面，不应忘记，更不能忽视另一个更为重要的事实，即西贡政府在本国领土上正处于越来越不妙的境地。

它已为危机所缠绕，这是它多年来奉行的军国主义和帝国主义政策的必然结果。

在这种情况下，按照一个可靠的处方，人们建议采用的一种镇静剂就是制造混乱，在另一个方面、而如果可能的话在国外制造一场危机。西贡军人集团（它显然是想吸收点空气）就选择了这样一种阴谋手段：在中国南海的海水中为自己捞一根救命稻草。

【南通社北京一月二十一日电】中国今天再次警告西贡当局说，中国将采取一切必要行动来保卫西沙和南沙群岛。这两个群岛是中国的最西南的岛屿，看来那里在星期六发生了很激烈的冲突。

很有特色的是，西贡目前的挑衅活动正是在中国在东南亚的威望有了提高的时候进行的，这只会使西贡政权孤立。中国已经同泰国建立了接触，泰国一个高级代表团最近访问了这里。现在有着同马来西亚、新加坡和菲律宾不仅建立接触、而且还建立外交关系的前景。

因此，在这种使西贡感到困窘的情况下，它试图证明中国在这一地区的所谓威胁，并不是非常令人感到意外的。另一方面，中国坚持自己的权利这一点同时也是对其他一些过去与此事有关的国家的一个及时的警告：它们如果向这些散布在南中国海的总面积大约为二百五十平方公里的岛屿伸手，那将是十分荒谬的，因为这些岛屿属于中国，中国将以已经表明决心并用一切它认为必要的手段来保卫这些岛屿。

安理会主席同理事国磋商是否开会讨论西沙群岛问题

外电
报道

我国强烈反对召开安理会会议

【合众国际社联合国一月二十一日电】（记者：索奇）安理会主席法西奥在进行了一天的磋商之后今天说，安理会不会马上就南越对中华人民共和国的抱怨意见召开会议。

法西奥（他是哥斯达黎加的外长）于今晚结束了他同十五个理事国的大多数国家进行的会谈。他向报界发表非正式的谈话时说，要花几天的时间他才会召开安理会会议，如果理事会准备开会的话。

中国强烈反对召开安理会会议。法西奥说，黄大使坚持说，帕拉塞尔群岛是“无可争议的”中国领土，因此中国认为整个问题“是中国的一个内政问题”。

法西奥说，其他理事国对他说，他们没有得到他们国内政府的指示，因此不能马上告诉他，他们是否赞成就南越的抱怨意见召开一次安理会会议。

安理会主席说，鉴于有许多保留意见，他不能肯定是否会召开任何会议。

法西奥强调说，根据宪章的条款，南越可以提出一项抱怨意见，但是不能提出召开会议的要求。他还说，因此安理会是否开会这要取决于主席作出决定。

法西奥指出，根据议

事规则，要有九票才能将南越所提出的抱怨列入议程。他说，如果有九个国家不作肯定的表示同意这一点，他就不召开安理会会议。（大国在安理会中在程序性问题上没有否决权）

他说，他已在上周末同美国进行了磋商。

法西奥说，美国将投票赞成将这一问题列入安理会议程，“但不是出于此事的是非曲直而作出的决定”。

【合众国际社联合国一月二十一日电】（记者：索奇）阮友志和他的副手范辉司大使今天上午在安理会主席办公室里同法西奥举行了会谈。

法西奥在会谈以后对合众国际社记者说，他将立即开始同安理会理事国进行磋商。

阮友志对合众国际社的记者说，他将在下午“同安理会中的友好国家”就他的政府提出的要求要求进行磋商。

【美联社联合国一月二十一日电】（记者：威廉·奥蒂斯）联合国安理会主席今天收到南越提出的一项要求，要求安理会开会讨论它所称的中国在有争议的帕拉塞尔群岛上的“战争行径”。

外交人士表示怀疑的是，南越是否能够获得把它的问题列入十五国安理

会的议事日程所需要的九票。

中国大使黄华同法西奥定了约会，在他去见法西奥途中，对一位记者说：“我们不赞成召开任何会议。”

尽管中国表示反对，这位安理会主席仍可以召开一次会议。但是一位有经验的外交官在向记者谈话（但未说出姓名）时说，他认为南越的抱怨意见不会得到列入安理会议程的票数。

当法西奥着手同理事会成员国就安排一次会议问题进行磋商时，他开始同美国进行了磋商。他说，美国同意举行一次会议，但是“并不热心”。

南越对美国施加了压力，要它对它所谋求与之保持友好关系的两国政府之间提出的对立要求采取一种立场。

【美联社联合国一月二十一日电】星期日（二十日）晚上，南越要求联

合国秘书长瓦尔德海姆把帕拉塞尔群岛事件提交安理会。

南越大使阮友志后来对一个记者说，如果瓦尔德海姆不要求安理会开会，南越“可能”提出要求开会。他说，他正在等待政府的进一步指示。

联合国发言人说，他认为这份照会是要求瓦尔德海姆召集一次安理会会议。但是他强调指出，根据联合国宪章，引用第九十九条，是秘书长的特权，没有一个国家有权建议他这样做。

【合众国际社西贡一月二十一日电】南越今天承认帕拉塞尔群岛已失掉给中国军队，但是说它仍然保持对帕拉塞尔群岛和斯普拉特利群岛（即南沙群岛——本刊注）的主权要求。

当记者问到西贡有没有派遣军队到斯普拉特利群岛时，发言人说：“我们将在适当的时候回答这一问题。”

斯普拉特利群岛上有着国民党中国的军队驻守。但是，在西贡的国民党中国人士说，南越的军舰最近一直在斯普拉特利群岛地区显示力量。

印尼外交部发言人说

印尼认为西沙群岛是中国的一部分

【法新社雅加达一月二十二日电】印度尼西亚外交部发言人纳纳·苏特雷斯纳今天说，印度尼西亚认为中国军队新近拿下来的南海帕拉塞尔群岛是大陆中国的一部分。

苏特雷斯纳说，根据印度尼西亚所采取的一个中国的政策，也从法律的观点出发，帕拉塞尔群岛是受到国际社会承认的中国的一部分。

条分水岭。

观察中国问题的人告诫说不要过分强调这次驱逐事件的意义。中国人不时攻击俄国人进行所谓的间谍活动，假定他们当场拿获苏联外交人员，把他们驱逐出境是正常的做法。

然而，对这种驱逐进行报复也是苏联的正常做法，莫斯科让最近这件事发展到什么地步仍有待分晓。

俄国人一直在范围广泛的问题上进行无情的反华宣传运动。

东欧人同样加剧了他们对毛主义领导的攻击，以作为苏联集团目前在鼓吹的世界共产党会议的一个前奏。

注视克里姆林宫的人不相信苏联真的认为它能够开成世界会议，如果这个会议以把中国开除出共产主义运动为目标的话。

我驻苏使馆随员在伊尔库茨克被苏当局绑架

美报说对驱逐苏间谍进行报复是苏联的正常做法

【美联社莫斯科一月二十一日电】苏联星期一（二十一日）“强烈抗议”中国逮捕和“野蛮对待”五个俄国人，他们是上星期六（十九日）被指责从事间谍活动而被逐出北京的。

外国共产党人士说，苏联警察在西伯利亚的伊尔库茨克逮捕了一名年轻的中国外交官，在指责他进行间谍活动后宣布他为不受欢迎的人并予以驱逐。这显然是对五名俄国人被驱逐进行报复。

这是苏联政府对北京于上星期六驱逐两名俄国高级外交官、他们的夫人和一名苏联翻译后的第一个官方反应。

【美联社莫斯科一月

二十一日电】外国共产党人士星期一（二十一日）报告说，在五名俄国人被驱逐出中国的同一天，苏联逮捕了一名从事间谍活动的中国外交官，并宣布他为不受欢迎的人。

据这些提供消息的人士说，这位被驱逐的外交官是中国驻莫斯科大使馆的随员关恒广。

这些人士又说，关恒广是在苏联服役六年结束后星期六（十九日）乘火车回中国时在西伯利亚南部城市伊尔库茨克被捕的。

【本刊讯】英国《每日电讯报》一月二十二日刊登该报驻北京记者发回的一篇报道，题为《苏联使者离开中国回国磋

商》，摘要如下：

一位苏联高级外交官昨天离开北京前往莫斯科，以便同苏联外交部讨论关于中国指责俄国外交官们一直在进行间谍活动的问题。没有透露这位外交官的名字。

【本刊讯】美《基督教科学箴言报》一月二十一日刊登夏洛特·赛科夫斯基从华盛顿发出的一篇文章，标题是《关于间谍的指责使中苏关系更加恶化》，摘要如下：

北京以进行间谍活动的罪名驱逐了五名苏联公民一事使已经处于摩擦状态的中苏关系更加恶化了。

但是人们认为这个事件并不构成这种关系的一

英文
报章

《为什么害怕俄国会对我们有好处》

【本刊讯】英《每日快报》一月十七日刊登一篇文章，题为《为什么害怕俄国会对我们有好处》，摘要如下：

北约组织和华沙条约组织的头目们在维也纳开会，以努力减少双方驻欧洲的军事力量。在日内瓦，安全会议正在设法实现类似的理想。同时，据说俄国国防部长格列奇科元帅本周要求大规模增加俄国的武器，这是一种提示，表明东西方缓和处在一种危险的困难境地。北约组织最高统帅古德帕斯特将军在这里单独接见克里斯托弗·李时所发表的谈话中，透露了他对西欧安全所抱的疑虑和担心。

对于这位态度镇静的前驻越南美军副司令来说，必须使联盟部队对第三次世界大战的可能性作好准备。

而北约组织部队并没有象他所希望的那样作好准备。

而且，他是首先承认苏联和华沙条约组织的军事力量大大超过了西方力量的人。为了阻止苏联的入侵，我们必须使用核武器。

古德帕斯特将军说：“这是世界上从未有过的军事力量的最大集中。如果华沙条约组织用它们的全部力量来打我们，并忍受这种进攻必然产生的一切损失，那么我们将会遇到我们常规部队不再够用的一种局面。这就是为什么我们有一种战术核能力作为我们的后盾。”

我们的北约部队是非常好的，但是还能作些什么以使他们更加有效力呢？

古德帕斯特说：“我认为，我们最大问题之一是标准化。”这意味着所有国家必须在一起对共同的武器、弹药和程序作出决定。

古德帕斯特认为西方的团结是一支要加以考虑的力量。他说：“伟大的力量在于在提供一种使别人不敢轻举妄动的集体军事地位方面已经取得的成就。”

他认为北约组织的军事方面可能使政治家们学会一两件事情。

由于对苏联的威胁缺乏认识，才出现了社会压力和政治压力，这些压力最后将使西方甚至更容易受到攻击。

“我认为，最近几年来，各国政府不愿意公开地和坦率地谈到苏联的军事力量，所根据的理论是，这样做多少会损害走向缓和的行动。我对这一点有疑问。我们的制度的整个基础是承认事实和根据实际情况处理事实。我们必须毫不惊慌地老老实实在地注视所有这一切事情，以使我们的人民将了解到，自由是不会无偿地得到的，而必须继续不断地为之付出代价。”

英《新政治家》文章《勃列日涅夫的个人迷信》

【本刊讯】英国《新政治家》周刊一月十八日刊登穆拉卡从莫斯科发出的一篇文章，题为《勃列日涅夫的个人迷信》，摘要如下：

修正主义是一种医治不好的疥癣，但是它在编写历史方面比在任何其他领域能起更大的作用。当然，一般来说，对历史的修正是依据历史知识的更多的积累来对历史进行一番新的解释。苏联却不是这样。在这里，历史不是简单地加以修正，而是加以处理。这种处理历史的方法是要对苏联社会中的知识分子一直存在大量不满情绪这一点负责的。毕竟，人们会问，既然当权者没有勇气面对他们自己的历史，那么怎么能够期待他们去医治历史上就有其渊源的病症呢？

当局从来就没有能够令人满意地解释这种无能。他们做不到。但是，索尔仁尼琴《古拉格群岛》一书的发表所引起的喧嚣，再一次将他们的进退维谷引到了尖锐的焦点

上。为什么这里的当局对这本书的出版如此激怒。正好是因为这本书的发表使他们无法巧妙地处理历史。索尔仁尼琴的修正主义义猛撞了他们自己的修正主义。《古拉格群岛》在这种意义上并不是一次暴露。

最近，有一件事情很说明问题，它同索尔仁尼琴这个引起争论的问题也有联系，这件事表明了苏联当局是怎样地愿意让它自己的人民知道斯大林时期。不久以前，第四版的苏共党史出版了。这是一本有名的历史书，它在斯大林时期出了第一版，在赫鲁晓夫时期经过了彻底的修正。象人们可以预料到的那样，赫鲁晓夫时期的修正版是极端地批判斯大林。

勃列日涅夫时期，初次修正这本书是在一九六九年。从这次修正版中可以看出，批评斯大林的调子大大地减低了，对赫鲁晓夫的间接批评代替了前一版本中对他的颂扬。但是，这个勃列日涅夫修正

版在最近又进一步地作了修正，这就是第四版。

编纂过勃列日涅夫时期第一个版本以及赫鲁晓夫时期版本的同一批作者所编纂的新的修正版，有许多显著特点，其中有两点是很突出的。首先，即使是在前一次修正版中所保留的一些对斯大林的小小的批评，在最近的修正版中实际上也都给删除了。其次，批评个人迷信——斯大林罪名的一种委婉的说法——的调子也减低了。这一点有着深刻的实际性质的意识形态含意。就这样，在最近这一次处理党史时，删去了一句关键的话，被删掉的这一句话是：“同时，在基洛夫被暗杀后，采取了一系列违反社会主义法制的措施。”

删掉这句话的含意是很显然的。就苏联政府来说，恐怖是从不存在的。的确，修正版本的首要动机看来就是想制止各种形式的对斯大林的批评。在修正的过程中，对个人迷信的批评也应该减

美报社论《核战略》

主张美采取步骤保持对苏必不可少的均等核力量

【本刊讯】美《基督教科学箴言报》一月十八日发表社论，题为《核战略》，摘要如下：

今天苏联有二千一百五十五枚装在远程导弹上的核弹头，从理论上说，所有这些远程导弹都能打到美国国内的一些具体目标。在理论上说，这个数目到一九八〇年可能增加到七千枚。如果美国在此期间不采取行动来扩充和改善它自己的核武器，那么这将使苏联人在可以瞄准目标的弹头的重量方面拥有某种优势。

根据限制战略武器会谈第一阶段的协议，美国有一千七百枚远程导弹，其中大部分导弹都装有多弹头分导重返大气层的弹头。一枚多弹头重返大气层运载工具内可能包含许多次各别的核打击力量。如果平均每一枚美国的弹头可以有三次打击力量的

话，那么美国目前用它的为数较少的导弹可以进行打击的次数则比较多。但是美国把力量集中在改进质量方面，而不是放在数量方面。苏联人已试制了比较大的导弹。他们到一九八〇年可能拥有的七百万吨级的。他们的总力量的吨数可能要重一些，这意味着苏联人可能达到拥有在“第一次打击”中消灭全部以地面为基地的美国导弹的力量。

这些事实目前是值得注意的，因为尼克松总统即将向国会提出下一年度的军事预算，其中将包含关于美国武器进行拟议中的改变所需的拨款。首先他希望提供经费来改善各种类型的美弹头，以保持所谓“必不可少的均等”。

这意味着要改变美国有关核武器的哲学。在此

之前，尼克松先生一直奉行一种“充足”战略。他采取的立场是，只要美国拥有有把握的能力，能够给苏联造成无法承受的损坏，美国就是拥有充分的安全。

人们目前对美国威慑力量的能力并不感到严重关切。这种能力由于现有的潜艇是无法被侦悉的而得到了保证，并且一旦新的海神式导弹潜艇代替了日趋陈旧的北极星式导弹潜艇，这种能力将再次得到保证。

但是越来越多的专家认为，苏联拥有数量上或吨位上的优势就可能成为在强权政治中的一个重要的讨价还价的武器。还有一种新说法，认为可以想象的是，可能发生一场只有一阶段的核战争；这就是说发生一场只是互相发射核武器而不是向城市发射核武器的战争。我们对

于只有一阶段的核战争的说法表示怀疑，但是我们认识到美国在数量或吨数上的优势可能在强权政治中具有破坏性影响，例如，它可能破坏美国的盟友对于美国“保护伞”对他们的价值所抱的信心。

由于这个原因，要是采取可能是必要的步骤来保持“必不可少的均等”，那大概是明智的行动。

这种新战略意味着要改变某些美国弹头的目标，使之对准苏联的导弹，而不是苏联的城市。这种作法如果搞得过火了，可能助长在争取某种“第一次打击”能力方面展开竞赛。这反过来会破坏目前在威慑能力方面的均势。

但是，为了保持美国在现在正在进行的限制战略武器会谈第二阶段会谈中的讨价还价的力量，需要在某些方面重新确定目标。

一旦美国部署了多弹头重返大气层运载工具，苏联人势必步其后尘。他们现在就这样做了。这意味着达成限制战略武器会谈第二阶段的协议将更加困难得多。在此期间出现的一轮暂时的武器竞赛将是代价昂贵的。我们希望能有另一条安全的道路可走。

在出现另一条安全的道路之前，继续执行一项保持“必不可少的均等”的政策看来从人道方面来说是明智的作法。

英报文章《苏联的间谍船妨害了海军基地》

【本刊讯】英国《每日电讯报》一月二十一日刊登该报记者韦特恩写的一篇文章，标题是《苏联的间谍船妨害了海军基地》，摘要如下：

波特兰——北约组织在西欧的最重要的海军训练中心——现在正越来越受到苏联搜集情报的拖网船的活动限制。

一些时候来，多塞特

沿岸的演习区一直受到实际上是永久性的监视。最近，海军的最新军舰之一无法试验它的雷达系统。

俄国人对航空母舰特别感兴趣，甚至象突击舰“堡垒号”这种老舰只也受到比最现代化的导弹舰更紧的跟踪。

波特兰除了使新的和改装的英国驱逐舰、护卫舰和一些支持舰在投入现

役之前得到充分的训练之外，北约组织也经常利用它。例如，德国和荷兰的海军每年为六艘军舰在那里受训而付出二十五万英镑。

路透社说 东欧一些国家时常碰到「利欲之魔」

【路透社维也纳一月十三日电】（记者：戴维·斯托里）

东欧当局仍然在进行斗争，以驱除东方集团国家在经过了四分之一世纪多的共产党控制之后仍然时常碰到的“利欲之魔”。

社会主义计划人员正在进行斗争，以遏制人们想要得到更多更好的物质财富的顽固的利欲。对盗用公款和“苦心想发财”的人的惩罚严格起来了，以遏制贪婪和拜金现象。

在本世纪大部分时间里由共产党牢牢统治的苏联，今年年初在莫斯科有消息说，一个果汁工厂的厂长和会计被处决，因为他们两年来不用水果榨汁，而用其他物品替代，并把水果预算费用装进腰包。

保加利亚的最高法院去年把商船队负责人投入狱中，因他二十年来一直搞诈骗活动。

匈牙利已开始发动一个强有力的报纸宣传运动来反对造假账和想获得奢侈品的欲望。据报纸说，这种情况“能够产生象吸毒上瘾似的后果，它不仅使一个人眼花缭乱，而且实际上还将使一个人丧失他原来的性格”。

在匈牙利，利欲之魔的重新出现，部分原因是六年前实行了一项自由化的经济改革计划。这个计划放松了严格控制的经济结构，并初步允许进行竞争，作为刺激企业活动的因素。

随着贸易限制的放松，越来越多的消费品在商店橱窗里摆得琳琅满目。某些匈牙利人，情不自禁地想买一些他们既不需要，也买不起的东西。

现在承认，某些人是根据别人所享有的地位的标志来看待别人的。匈牙利共产党的《人民自由报》说，“这个阶层的成员是被动的消费者。他们不是根据消费品的用途，而是根据他们可以拥有这种消费品这一事实来衡量各种用品的。”

该报谈到一个未点名的“经济领导人”，他受到了该报所谓的“利欲之魔”的引诱。

《人民自由报》的另一篇文章攻击“诡计多端的想发财的人”，“在我们国家中甚至今天还能找到这样的人”。

英文
《卫报》

《寒冷的变革之风》

《看到西藏人生活逐渐改善》

【本刊讯】英国《卫报》一九七三年十二月三十一日刊登奥尔曼所写的一篇文章，题为《寒冷的变革之风》，副题为《看到西藏人生活逐渐改善》，摘要如下：

在一年这个时候，拉萨冷得使人发抖。这个西藏首府海拔一万一千八百三十英尺，在冬天的夜晚，大风从中亚细亚高原吹到这个山谷，温度经常下降到华氏零度。

由于在最冷的几个月里拉萨的电力供应最靠不住，所以严寒更令人难熬。电压降低了，有时完全停电。灯一灭和暖气一停，这个城市的居民就在没有火的房子里缩成一团。

中国共产党人在一九五二年开始使西藏现代化的时候，认为水就是电源。但是西藏的河流冬天冻得硬梆梆的，水力发电的供应也就停了。

中国人希望有一天西藏高原能成为收集太阳能的巨大的屏。

宗教仍然是西藏的一个强大势力。据共产党的统计，西藏一百二十万人口中有百分之二十是佛教喇嘛和尼姑。非共产党人士一致认为，在西藏仍然有人数相当大的宗教团体。

能进到拉萨的非共产党人士一致认为，对从来佩戴不起首饰的西藏人（占人口的百分之九十九以上）来说，现在的生活比过去好得多了。

他们说，在一九五九年以前实行道道地地的奴隶制。其他许许多多西藏人是农奴，没有个人权利，没有拥有财产的权利。除了这种封建制度之外，还加

上印度种性制度的某些最坏的部分。

一位到拉萨访问的亚洲人说：“至少现在看不到憔悴的、衣衫褴褛的农奴用轿子抬着穿得暖暖的、戴着玉戒指金手镯的贵族了。”

掌握第一手材料的人说，同其他的报道相反，中国人并没有试图消灭西藏的文化。藏语仍然是政府和学校使用语言——尽管学校里教的不再是佛经而是技术。

中国人在西藏并没有建立自己的集团。大部分的行政职务由西藏人担任，虽然中国人也担任职务，而且毫无疑问掌握着最后的权力。

而且，中国人修建了可通行汽车的全天候公路，并在拉萨和四川省成都之间建立了定期航线。

据非共产党人士说，甚至在最偏僻的地区也发生了重大变化。耕种和放牧的收入现在归合作社，而不是归在外地主或牧主了。教师和医生——无论是西藏人还是中国人——不再坐在县城里的办公室，而是同牧民一起迁移，在帐篷里设学校教课，在随着牦牛和羊群走动的简易诊疗所里给人治病。

象过去一样，庞大的布达拉宫——达赖喇嘛的冬宫——矗立在拉萨。亲自来看一看的人会对所谓拉萨的神庙已被共产党人洗劫或亵渎、布达拉宫已被炮轰坏的消息嗤之以鼻。

他们说，神庙都保持得很完善，许多圣物长期陈列着。同时，他们说拉萨同中国的其他地方一样，在文化革命期间经历了混乱。

一位人士说，“拉萨很平静，人们说说笑笑，看来他们很愉快，同时，西藏象中国其他地方一样，取得了进步，也经历了一些同样的破坏。”

西藏的经历也许可以用布达拉宫本身的情况来概括说明。参观过这座宫殿的人说，这座宫殿非常清洁，尽管达赖喇嘛已经不住在里面了。

西藏的命运显然已经由同中国关系密切的新的西藏非神权领导在掌握。在西藏的历史上第一次大多数人的利益而不是少数人的特权成了政治标准。

加报报道陈中伟等同加拿大医生交流经验情况

《意识形态后边，断肢再接成功率很高》

【本刊讯】加拿大《渥太华日报》一月八日刊登卡西·麦克尔彻写的文章，题为《意识形态后边，断肢再接成功率很高》，摘要如下：

四位中国断肢再接专家一月七日和加拿大医生交流了医疗技术。这些中国外科医生被认为是这方面的世界领袖，他们出席的座谈会是为期三周的北美之行的一部分。

这天下午的前半部分，他们听取加拿大医生谈这方面的经验。中国方面介绍的主要是放映一部关于他们工作的影片和解答问题。

对加拿大人来说，断肢再接是一门比较新的外科技术。在渥太华地区，有三个人做过断肢再接，据说这种手术在中国是很普通的。

中国代表团团长陈中伟说，他本人已指导了一百一十例断肢再接，另外还有二百七十例断指再接手术。这两个国家之间成功率的差别是很显著的。在渥太华的三例中只有一个接活了断肢。

据陈医生介绍说，在中国，自从这种手术在一九六三年开始以来，断肢再接的成功率达百分之八十。这位医生说，断指再接——加拿大从未试验过

的一种手术——在一九七二年所做的手术的总的成功率是百分之五十。

中国人所介绍的医疗技术同加拿大的没有什么不同之处，但是却清楚地指出两国之间在意识形态方面的不同之处。

虽则加拿大人在他们的材料中小心翼翼地避开任何政治的考虑，但是中国外科医生所放映的影片却常常提到政治哲学。

影片的开头和结尾都引用了毛泽东的语录，配音中有对美帝国主义和资本主义的攻击。

两国医生最后都认为，中加在操作经验方面

的差异，主要是由于实践的原因而不是技术知识的原因。

【美联社蒙特利尔一月十一日电】昨天，在断肢断指（趾）再植讨论会上发言的人都一致称赞中华人民共和国在这方面所做的工作。

虽然中国医学院校的正式课程中一向不教再植技术，但是中国的技术给加拿大和美国的医生们留下了印象。

去年曾访问中国的杰克·塔帕大夫说，中国人的这项工作是“惊人的”。他们的再植经验远远超过我们。

【本刊讯】《日本经济新闻》一月二十二日刊登一篇文章，摘要如下：

中国海军二十日围绕着南海西沙群岛的领有权问题，同南越军队进行了“海战”，这使人们透过面纱，看到了中国海军的一些情况。

这次冲突，是自一九六四、六五年在台湾海峡同台湾军舰交战以来的一次大规模作战。由于中国方面“闪电般”地战胜了南越军队，从而证明了中国海军已得到增强的说法。这就进一步吸引了有关人士对这一问题的关心。

在这次交战中引人注目的是，中国最大限度地把南越军队吸引过来，然后，一举派出飞机、军舰等机动兵力，仅用一两个小时，便压制了南越军队。

可以说，在局部战争中的闪击战战术，同广阔地带进行的持久战战术一样，都是中国拿手的战术。西方感兴趣的是如下的报道：“中国出动了装备导弹的驱逐舰四艘”。如果这一报道属实，中国海军从很早以前就投下力量自行设计和建造的导弹驱逐舰、快速导弹艇等已经装备一线部队。这表明中国海军已获得了飞跃发展。

由于中苏对立，苏联停止对中国提供军事援助，所以中国海军在一九五八年提出“自力更生政策”。从那以后，开始投入力量建造了“上海”级和“汕头”级的小型快速炮艇，而后，又逐渐地建造进攻力强、速度快的现代化舰艇。

不消说，中国海军，是传统地进行防御的军队，不象美苏那样在地中海和印度洋上出没，对沿岸国家给予军事支援或施加压力等，所以，不可设想中国海军目前会在这七个海洋大幅度地铺展开来。但是，从西沙群岛的冲突来看，中国的态度是，谁要侵犯本国领海，就要对它采取坚决的行动。

法新社自香港报道

香港舆论普遍支持我维护领土完整和主权

【法新社香港一月二十一日电】香港的四百万中国人密切注视着中国和西贡之间的帕拉塞尔群岛上的争端，看来舆论普遍都支持北京。

最近几天电台、电视台和报纸的消息都以“帕拉塞尔群岛”作为重大新闻，因为这个殖民地上的人们认为，他们同这个有争议的地区并不是十分遥远的。昨晚，一个电视新闻节目举出证据证明，帕

拉塞尔群岛是中国领土的一部分。

该电视台新闻评论员说：“南海的东沙、中沙、西沙（帕拉塞尔群岛）和南沙群岛历来都是中国领土的一部分。这个事实是无可否认的。”

然后两张地图出现在屏幕上。这位评论员接着说：“一幅地图是一九四七年版英国百科全书上刊登的，另一幅是一九五八年出版的菲律宾地图册上

发表的。这两幅地图都表明，帕拉塞尔群岛是中国的领土。”

这位评论员按着列举了一些历史事实：“在十五世纪初，中国的冒险家费申在他的著作里已经谈到过帕拉塞尔群岛。后来清朝的冒险家和地理学家们提到自古以来，中国人常常到帕拉塞尔群岛去。那时一位中国官员还去视察这个地方并在那里升起中国国旗。”

日报评我军击退侵犯我国西沙群岛的南越伪军说
谁侵犯中国领海 中国就对它采取坚决行动

香港报纸评西贡当局侵犯我西沙群岛

《华侨日报》社论 《南越愚蠢可笑可怜》

【本刊讯】香港一些报纸一月二十一日就西贡当局侵犯我西沙群岛发表了评论。

《华侨日报》题为《南越愚蠢可笑可怜》的社论，摘要如下：

西沙群岛是中国领土，这是天经地义的，南越政府绝对不会不知道。可惜在种种阴谋策动之下，南越政府竟然出动舰队进入西沙群岛海域，派出军队登陆西沙群岛，并且攻击北部海防舰队。如此行径，北京指为挑衅。就是退一万步说，即使不算挑衅，也实在是愚蠢，而南越政府做出此种愚蠢行径，实在是可笑可怜。

西沙群岛战事已结束了，在北京海陆空军压制之下，不过作战二十分钟便完全解决了南越舰队与登陆南越军。据说伤亡惨重，此时此际，我们闻此消息，内心实在不安。因为为这一场二十分钟的战事是错误的，也是悲惨的。而造成错误与悲惨之结果，完全是南越政府愚蠢，是阮文绍及其政府的军政人员受了种种阴谋与野心家之利用。其实，中越关系一向良好，中国人不应与越南人作战的。但

现在是中国人与越南人作战了，是不是遗憾与痛心之事。

西沙群岛事件事实证明，中国领土主权完整，是绝对不容任何外国侵略或破坏的。

《成报》题为《南越蚍蜉撼大树》短评，全文如下：

南越在西沙群岛海战中，已被中共击败。这是意中事。

因为这一冲突，实际是蚍蜉撼大树。以南越的力量，不可能与中共相对抗的。

在南中国海的几个群岛，自古以来都是中国领土。无论是北京与台北当局，尽管政见不同，其保卫领土与主权决心，则是相同的。

我们昨天已指出：中共视南海各群岛，亦如在东北边界的珍宝岛。为了保卫珍宝岛，中共曾与苏联硬碰；所以对于南越，自然不肯低首下心的。

《天天日报》题为《中共军西沙示威》的社论，摘要如下：

中共昨日出动空军轰炸西沙群岛，以配合海陆

部队对南越军作战。

中共在朝鲜对联合国军打仗，在西北边境对印度军打仗，在黑龙江上的珍宝岛对苏军打仗，历次惊人的对外战争，北京都似乎未出动过空军。现在，碰到几百名南越军队进入西沙，中共就竟然出动海陆空军，以米格二十三式战机四架配合出击，这一行动，我们以为它的政治作用大大超过军事需要。

第一，中共在西沙的行动，显欲使人感到北京在对付“外侮”方面要比台北强得多！第二，中共图借此“杀鸡警猴”，向“超级”帝国及“社帝”示威：你们不要打中国领土的主意！第三，显示“林彪事变”后中共的军事指挥系统并无问题，边疆三军俱听北京指挥。

《真报》题为《西沙群岛之战》的评论，摘要如下：

西沙群岛之战，大抵告一段落了。

但那只是指军事行动而言，宣传和外交方面的斗争活动，将会继续下去的。

英文
《卫报》

《寒冷的变革之风》

《看到西藏人生活逐渐改善》

【本刊讯】英国《卫报》一九七三年十二月三十一日刊登奥尔曼所写的一篇文章，题为《寒冷的变革之风》，副题为《看到西藏人生活逐渐改善》，摘要如下：

在一年这个时候，拉萨冷得使人发抖。这个西藏首府海拔一万一千八百三十英尺，在冬天的夜晚，大风从中亚细亚高原吹到这个山谷，温度经常下降到华氏零度。

由于在最冷的几个月里拉萨的电力供应最靠不住，所以严寒更令人难熬。电压降低了，有时完全停电。灯一灭和暖气一停，这个城市的居民就在没有火的房子里缩成一团。

中国共产党人在一九五二年开始使西藏现代化的时候，认为水就是电源。但是西藏的河流冬天冻得硬梆梆的，水力发电的供应也就停了。

中国人希望有一天西藏高原能成为收集太阳能的巨大的屏。

宗教仍然是西藏的一个强大势力。据共产党的统计，西藏一百二十万人口中有百分之二十是佛教喇嘛和尼姑。非共产党人士一致认为，在西藏仍然有人数相当大的宗教团体。

能进到拉萨的非共产党人士一致认为，对从来佩戴不起首饰的西藏人（占人口的百分之九十九以上）来说，现在的生活比过去好得多了。

他们说，在一九五九年以前实行道道地地的奴隶制。其他许许多多西藏人是农奴，没有个人权利，没有拥有财产的权利。除了这种封建制度之外，还加

上印度种性制度的某些最坏的部分。

一位到拉萨访问的亚洲人说：“至少现在看不到憔悴的、衣衫褴褛的农奴用轿子抬着穿得暖暖的、戴着玉戒指金手镯的贵族了。”

掌握第一手材料的人说，同其他的报道相反，中国人并没有试图消灭西藏的文化。藏语仍然是政府和学校使用语言——尽管学校里教的不再是佛经而是技术。

中国人在西藏并没有建立自己的集团。大部分的行政职务由西藏人担任，虽然中国人也担任职务，而且毫无疑问掌握着最后的权力。

而且，中国人修建了可通行汽车的全天候公路，并在拉萨和四川省成都之间建立了定期航线。

据非共产党人士说，甚至在最偏僻的地区也发生了重大变化。耕种和放牧的收入现在归合作社，而不是归在外地主或牧主了。教师和医生——无论是西藏人还是中国人——不再坐在县城里的办公室，而是同牧民一起迁移，在帐篷里设学校教课，在随着牦牛和羊群走动的简易诊疗所里给人治病。

象过去一样，庞大的布达拉宫——达赖喇嘛的冬宫——矗立在拉萨。亲自来看一看的人会对所谓拉萨的神庙已被共产党人洗劫或亵渎、布达拉宫已被炮轰坏的消息嗤之以鼻。

他们说，神庙都保持得很完善，许多圣物长期陈列着。同时，他们说拉萨同中国的其他地方一样，在文化革命期间经历了混乱。

一位人士说，“拉萨很平静，人们说说笑笑，看来他们很愉快，同时，西藏象中国其他地方一样，取得了进步，也经历了一些同样的破坏。”

西藏的经历也许可以用布达拉宫本身的情况来概括说明。参观过这座宫殿的人说，这座宫殿非常清洁，尽管达赖喇嘛已经不住在里面了。

西藏的命运显然已经由同中国关系密切的新的西藏非神权领导在掌握。在西藏的历史上第一次大多数人的利益而不是少数人的特权成了政治标准。

加报报道陈中伟等同加拿大医生交流经验情况

《意识形态后边，断肢再接成功率很高》

【本刊讯】加拿大《渥太华日报》一月八日刊登卡西·麦克尔彻写的文章，题为《意识形态后边，断肢再接成功率很高》，摘要如下：

四位中国断肢再接专家一月七日和加拿大医生交流了医疗技术。这些中国外科医生被认为是这方面的世界领袖，他们出席的座谈会是为期三周的北美之行的一部分。

这天下午的前半部分，他们听取加拿大医生谈这方面的经验。中国方面介绍的主要是放映一部关于他们工作的影片和解答题。

对加拿大人来说，断肢再接是一门比较新的外科技术。在渥太华地区，有三个人做过断肢再接，据说这种手术在中国是很普通的。

中国代表团团长陈中伟说，他本人已指导了一百一十例断肢再接，另外还有二百七十例断指再接手术。这两个国家之间成功率的差别是很显著的。在渥太华的三例中只有一个接活了断肢。

据陈医生介绍说，在中国，自从这种手术在一九六三年开始以来，断肢再接的成功率达百分之八十。这位医生说，断指再接——加拿大从未试验过

的一种手术——在一九七二年所做的手术的总的成功率是百分之五十。

中国人所介绍的医疗技术同加拿大的没有什么不同之处，但是却清楚地指出两国之间在意识形态方面的不同之处。

虽则加拿大人在他们的材料中小心翼翼地避开任何政治的考虑，但是中国外科医生所放映的影片却常常提到政治哲学。

影片的开头和结尾都引用了毛泽东的语录，配音中有对美帝国主义和资本主义的攻击。

两国医生最后都认为，中加在操作经验方面

的差异，主要是由于实践的原因而不是技术知识的原因。

【美联社蒙特利尔一月十一日电】昨天，在断肢断指（趾）再植讨论会上发言的人都一致称赞中华人民共和国在这方面所做的工作。

虽然中国医学院校的正式课程中一向不教再植技术，但是中国的技术给加拿大和美国的医生们留下了印象。

去年曾访问中国的杰克·塔帕大夫说，中国人的这项工作是“惊人的”。他们的再植经验远远超过我们。

【本刊讯】《日本经济新闻》一月二十二日刊登一篇文章，摘要如下：

中国海军二十日围绕着南海西沙群岛的领有权问题，同南越军队进行了“海战”，这使人们透过面纱，看到了中国海军的一些情况。

这次冲突，是自一九六四、六五年在台湾海峡同台湾军舰交战以来的一次大规模作战。由于中国方面“闪电般”地战胜了南越军队，从而证明了中国海军已得到增强的说法。这就进一步吸引了有关人士对这一问题的关心。

在这次交战中引人注目的是，中国最大限度地把南越军队吸引过来，然后，一举派出飞机、军舰等机动兵力，仅用一两个小时，便压制了南越军队。

可以说，在局部战争中的闪击战战术，同广阔地带进行的持久战战术一样，都是中国拿手的战术。西方感兴趣的是如下的报道：“中国出动了装备导弹的驱逐舰四艘”。如果这一报道属实，中国海军从很早以前就投下力量自行设计和建造的导弹驱逐舰、快速导弹艇等已经装备一线部队。这表明中国海军已获得了飞跃发展。

由于中苏对立，苏联停止对中国提供军事援助，所以中国海军在一九五八年提出“自力更生政策”。从那以后，开始投入力量建造了“上海”级和“汕头”级的小型快速炮艇，而后，又逐渐地建造进攻力强、速度快的现代化舰艇。

不消说，中国海军，是传统地进行防御的军队，不象美苏那样在地中海和印度洋上出没，对沿岸国家给予军事支援或施加压力等，所以，不可设想中国海军目前会在这七个海洋大幅度地铺展开来。但是，从西沙群岛的冲突来看，中国的态度是，谁要侵犯本国领海，就要对它采取坚决的行动。

法新社自香港报道

香港舆论普遍支持我维护领土完整和主权

【法新社香港一月二十一日电】香港的四百万中国人密切注视着中国和西贡之间的帕拉塞尔群岛上的争端，看来舆论普遍都支持北京。

最近几天电台、电视台和报纸的消息都以“帕拉塞尔群岛”作为重大新闻，因为这个殖民地上的人们认为，他们同这个有争议的地区并不是十分遥远的。昨晚，一个电视新闻节目举出证据证明，帕

拉塞尔群岛是中国领土的一部分。

该电视台新闻评论员说：“南海的东沙、中沙、西沙（帕拉塞尔群岛）和南沙群岛历来都是中国领土的一部分。这个事实是无可否认的。”

然后两张地图出现在屏幕上。这位评论员接着说：“一幅地图是一九四七年版英国百科全书上刊登的，另一幅是一九五八年出版的菲律宾地图册上

发表的。这两幅地图都表明，帕拉塞尔群岛是中国的领土。”

这位评论员按着列举了一些历史事实：“在十五世纪初，中国的冒险家费申在他的著作里已经谈到过帕拉塞尔群岛。后来清朝的冒险家和地理学家们提到自古以来，中国人常常到帕拉塞尔群岛去。那时一位中国官员还去视察这个地方并在那里升起中国国旗。”

日报评我军去退侵犯我国西沙群岛的南越伪军说 谁侵犯中国领海 中国就对它采取坚决行动

香港报纸评西贡当局侵犯我西沙群岛

《华侨日报》社论 《南越愚蠢可笑可怜》

【本刊讯】香港一些报纸一月二十一日就西贡当局侵犯我西沙群岛发表了评论。

《华侨日报》题为《南越愚蠢可笑可怜》的社论，摘要如下：

西沙群岛是中国领土，这是天经地义的，南越政府绝对不会不知道。可惜在种种阴谋策动之下，南越政府竟然出动舰队进入西沙群岛海域，派出军队登陆西沙群岛，并且攻击北部海防舰队。如此行径，北京指为挑衅。就是退一万步说，即使不算挑衅，也实在是愚蠢，而南越政府做出此种愚蠢行径，实在是可笑可怜。

西沙群岛战事已结束了，在北京海陆空军压制之下，不过作战二十分钟便完全解决了南越舰队与登陆南越军。据说伤亡惨重，此时此际，我们闻此消息，内心实在不安。因为为这一场二十分钟的战事是错误的，也是悲惨的。而造成错误与悲惨之结果，完全是南越政府愚蠢，是阮文绍及其政府的军政人员受了种种阴谋与野心家之利用。其实，中越关系一向良好，中国人不应与越南人作战的。但

现在是中国人与越南人作战了，是不是遗憾与痛心之事。

西沙群岛事件事实证明，中国领土主权完整，是绝对不容任何外国侵略或破坏的。

《成报》题为《南越蚍蜉撼大树》短评，全文如下：

南越在西沙群岛海战中，已被中共击败。这是意中事。

因为这一冲突，实际是蚍蜉撼大树。以南越的力量，不可能与中共相对抗的。

在南中国海的几个群岛，自古以来都是中国领土。无论是北京与台北当局，尽管政见不同，其保卫领土与主权决心，则是相同的。

我们昨天已指出：中共视南海各群岛，亦如在东北边界的珍宝岛。为了保卫珍宝岛，中共曾与苏联硬碰；所以对于南越，自然不肯低首下心的。

《天天日报》题为《中共军西沙示威》的社论，摘要如下：

中共昨日出动空军轰炸西沙群岛，以配合海陆

部队对南越军作战。

中共在朝鲜对联合国军打仗，在西北边境对印度军打仗，在黑龙江上的珍宝岛对苏军打仗，历次惊人的对外战争，北京都似乎未出动过空军。现在，碰到几百名南越军队进入西沙，中共就竟然出动海陆空军，以米格二十三式战机四架配合出击，这一行动，我们以为它的政治作用大大超过军事需要。

第一，中共在西沙的行动，显欲使人感到北京在对付“外侮”方面要比台北强得多！第二，中共图借此“杀鸡警猴”，向“超级”帝国及“社帝”示威：你们不要打中国领土的主意！第三，显示“林彪事变”后中共的军事指挥系统并无问题，边疆三军俱听北京指挥。

《真报》题为《西沙群岛之战》的评论，摘要如下：

西沙群岛之战，大抵告一段落了。

但那只是指军事行动而言，宣传和外交方面的斗争活动，将会继续下去的。